

## KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

## I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wypoczynku<sup>1)</sup>

- ☒ kolonia  
☐ zimowisko  
☐ obóz
- ☐ biwak  
☐ półkolonia  
☐ inna forma wypoczynku

(proszę podać formę)

2. Termin wypoczynku .....

3. Adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku

Trasa wypoczynku o charakterze wędrownym<sup>2)</sup>: *nie dotyczy*Nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą: *nie dotyczy*

(miejscowość, data)

(podpis organizatora wypoczynku)

## II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

## 1. Imię (imiona) i nazwisko

## 2. Imiona i nazwiska rodziców

3. Rok urodzenia: .....

## 4. Numer PESEL uczestnika wypoczynku

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## 5. Adres zamieszkania

6. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców<sup>3)</sup>

## 7. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wypoczynku, w czasie trwania wypoczynku

## 8. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wypoczynku, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

## 9. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wypoczynku, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stałe leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

oraz o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec .....

błonica .....

inne: .....

(data)

(podpis rodziców /pełnoletniego uczestnika wypoczynku)

## III. DECYZJA ORGANIZATORA WYPOCZYNKU O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU DO UDZIAŁU W WYPOCZYNKU

Postanawia się<sup>1)</sup>:

- ☐ Zakwalifikować i skierować uczestnika na wypoczynek  
☐ Odmówić skierowania uczestnika na wypoczynek ze względu

(data)

(podpis organizatora wypoczynku)

## IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYPOCZYNKU POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W MIEJSCU WYPOCZYNKU

Uczestnik przebywał .....  
(adres miejsca wypoczynku)

od dnia (dzień, miesiąc, rok) .....

do dnia (dzień, miesiąc, rok) .....

(data)

(podpis kierownika wypoczynku)

## V. INFORMACJA KIEROWNIKA WYPOCZYNKU O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W CZASIE TRWANIA WYPOCZYNKU ORAZ O CHOROBY PRZEŻYTYCH W JEGO TRAKCIE

(miejscowość, data)

(podpis kierownika wypoczynku)

## VI. INFORMACJE I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYPOCZYNKU DOTYCZĄCE POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

(miejscowość, data)

(podpis wychowawcy wypoczynku)

<sup>1)</sup> Właściwie zaznaczyć znakiem „X”.<sup>2)</sup> W przypadku wypoczynku o charakterze wędrownym.<sup>3)</sup> W przypadku uczestnika niepełnoletniego

**Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych  
przez Fundusz Składowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie**

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „RODO”) Fundusz Składowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie informuje, że:

- 1) Administratorem Pana/Pani danych, w celach określonych w pkt 3, jest Fundusz Składowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie, dane kontaktowe: Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, adres poczty elektronicznej: funduszkładowy@fsusr.gov.pl.
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych poprzez adres e-mail: iod@fsusr.gov.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust.1 lit. b i lit. e RODO w celu związanym z kontrolą realizacji umowy o wsparcie, a także rozliczeniem tej umowy.
- 4) Przetwarzanie będzie obejmować następujące kategorie i rodzaje danych: imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania dzieci, imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania oraz podleganie ubezpieczeniom KRUS rodziców.
- 5) Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane (w niezbędnym zakresie do realizacji celów z pkt. 3) podmiotom przetwarzającym dane osobowe, w szczególności podmiotom świadczącym na rzecz Administratora. Ponadto, dane mogą zostać przekazane stronie trzeciej, która jest uprawniona do dostępu do danych osobowych na podstawie właściwych przepisów prawa polskiego.
- 6) Pani/Pana dane osobowe są przechowywane przez okres trwania umowy i nie dłuższy niż 5 lat licząc od początku roku następującego po roku, w którym Program zrealizowany przez Organizatora został rozliczony, a przypadku ewentualnych roszczeń do końca okresu ich przedawnienia.
- 7) Pani/Pana dane osobowe pozyskane są od Organizatora, który zawarł umowę o wsparcie z Funduszem Składowym Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie.
- 8) Pani/Pana dane osobowe nie są wykorzystywane w celu podejmowania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu.
- 9) Pani/Pan przekazując dane osobowe ma prawo do:
  - a) dostępu do danych osobowych,
  - b) sprostowania danych osobowych,
  - c) usunięcia danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”),
  - d) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - e) przenoszenia danych osobowych,
  - f) sprzeciwu przetwarzania danych osobowych,
  - g) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

---

**podpis rodzica/opiekuna prawnego ubezpieczonego w KRUS**

## INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE DO KARTY KWALIFIKACYJNEJ

**Wypoczynek letni w formie kolonii dla dzieci rolników w 2025 roku**  
**został dofinansowany ze środków Funduszu Składkowego Ubezpieczenia Społecznego Rolników w kwocie 1200,00 zł na każdego uczestnika.**

## WARUNKI ORGANIZACJI WYPOCZYNKU:

W trakcie wypoczynku obowiązują uczestników regulamin wypoczynku. Jest on przedstawiany uczestnikom na początku turnusu i wszyscy są zobowiązani do jego przestrzegania. Rażąco naruszenie regulaminu (np. spożywanie alkoholu, zażywanie narkotyków, samowolne oddalanie się z miejsca pobytu, stosowanie przemocy itd) może skutkować wydaleniem dziecka z wypoczynku na koszt Rodziców. Regulamin określa zasady korzystania z telefonu i urządzeń mobilnych.

**Organizator nie ponosi odpowiedzialności za pieniądze, dokumenty oraz inne cenne rzeczy posiadane przez Uczestników wypoczynku, jeśli nie zostały one złożone w depozycie u wychowawcy.**

**Korzystanie z telefonów i innych urządzeń możliwe jest wyłącznie w czasie i na zasadach ustalonych przez kierownika wypoczynku.**

Rodzice zobowiązani są do punktualnego przyprowadzenia Uczestnika na miejsce wyjazdu oraz do odebrania go po powrocie z miejsca zbiórki (dziecko nie może samo wracać do domu).

## KLAUZULA INFORMACYJNA:

Prosimy o zapoznanie się z informacjami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych:

- Administratorem danych osobowych Pani/Pana i dziecka jest Organizator.
- Szczegółowe informacje o ochronie danych osobowych znajdują się na naszej stronie internetowej.
- Kontakt z Administratorem danych osobowych możliwy jest pocztą, e-mailowo lub telefonicznie.
- Informujemy, że powołany przez nas Inspektor ochrony danych odpowie na wszystkie Pani/Pana pytania związane z przetwarzaniem danych osobowych.
- Ma Pani/Pan prawo do dostępu do swoich danych osobowych, do ich poprawiania, żądania ich usunięcia lub wniesienia sprzeciwu z powodu Pani/Pana szczególnej sytuacji. Ma Pani/Pan również prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych, a także do ich przenoszenia.
- Jeżeli uzna Pani/Pan, że Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane niezgodnie z wymogami prawa ma Pani/Pan prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w kilku różnych celach tj.: dla prawidłowej realizacji umowy, organizacji wypoczynku, realizacji zadania publicznego mogą też być przetwarzane dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego, a dla celów handlowych i marketingowych tylko za Państwa zgodą.
- Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych jest:
  - art. 6 ust. 1 lit. a, b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne Rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1) – RODO, (tzn. min. przetwarzanie jest niezbędne do organizacji wypoczynku dla dziecka lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy, a w zakresie marketingowym i handlowym tylko za Pana/Pani zgodą).
  - art. 6 ust. 1 lit. c RODO (tzn. min. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego, który ciąży na administratorze, takiego jak np. obowiązki organizatora turystyki w zakresie zapewnienia opieki medycznej, zgłoszenia wypoczynku, obowiązki podatkowe, archiwizacyjne),
  - art. 6 ust. 1 lit. f RODO (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora).
  - art. 9 ust. 2 lit. f RODO (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń).
  - art. 9 ust 1 lit. a, c, h RODO w zakresie danych osobowych szczególnych kategorii określonych przepisami ustawy o systemie oświaty z dn. 5 lipca 2018r. (Dz.U. z 2018, poz.1457) – rozdział 9, art.92k. i nast. (tzn. obowiązek posiadania kart kwalifikacyjnych, podejmowanie działań w czasie wypoczynku celem ratowania życia, zdrowia uczestników).
- Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą te podmioty, którym mamy obowiązek przekazywania danych na gruncie obowiązujących przepisów prawa, w tym Urząd Skarbowy, Kuratorium Oświaty, Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników, instytucja finansująca wypoczynek, zleceńodawca zadania publicznego, a także podmioty świadczące na naszą rzecz usługi i współpracujące z Administratorem w celu realizacji obowiązków wynikających z umów, przepisów prawa lub innych, a realizujący zlecane przez nas zadania kadrowe, księgowe, transportowe, kurierskie, wychowawczo – opiekuńcze, medyczne, ubezpieczeniowe, turystyczne, hotelowe i wypoczynkowe oraz sprawozdawcze i kontrolne wobec organów administracji publicznej.
- Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub poza obszar UE.
- Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez cały czas, przez który umowa będzie wykonywana, będzie realizowany wypoczynek, a także później tj. do czasu upływu terminu przewidzianego przepisami prawa, w tym do momentu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających w związku z zawartą umową, realizacją wypoczynku i w związku z realizacją obowiązku archiwizacyjnego lub też przez okresy wymagane przez przepisy szczególne np. podatkowe.
- Podanie przez Pani/Pana danych jest dobrowolne, ale ich niepodanie może wiązać się z brakiem możliwości realizacji umowy, udziału w wypoczynku lub też prowadzić może do odmowy wykonania usługi, jak również do znacznego jej ograniczenia. Podanie przez rodzica/opiekuna prawnego prawidłowych danych osobowych, w tym danych dziecka jest warunkiem uzyskania dofinansowania z Funduszu Składkowego Ubezpieczenia Społecznego Rolników. Wniesienie sprzeciwu lub cofnięcie zgody będzie skutkowało nie udzieleniem przyznanego dofinansowania na dziecko.
- Państwa dane mogą być profilowane w celu przygotowania jak najlepszej oferty. Informujemy, że profilowanie odbywa się z ograniczonym czynnikiem automatycznym, a wszystkie decyzje podejmuje ostatecznie nasz pracownik. Profilowanie odbywa się na podstawie udzielonej zgody. Jeśli oferta nie spełnia oczekiwań możliwie jest zwrócenie się na podane wyżej adresy kontaktowe celem zwrócenia uwagi, iż dokonana została niewłaściwa analiza.
- Zgodę na profilowanie i pozostałe zgody dobrowolne można wycofać w dowolnym momencie, wycofanie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

\_\_\_\_\_  
 miejscowość, data

\_\_\_\_\_  
 czytelny podpis Rodziców /Opiekunów

Wyrażam zgodę na nieodpłatne przetwarzanie wizerunku mojego dziecka przez Organizatora w celu sprawozdawczym tj. przekazania do instytucji zlecającej organizację wypoczynku dla dziecka.

☐ TAK WYRAŻAM ZGODĘ

☐ NIE WYRAŻAM ZGODY

\_\_\_\_\_  
 miejscowość, data

\_\_\_\_\_  
 czytelny podpis Rodziców /Opiekunów

**ZGODA RODZICA (OPIEKUNA PRAWNEGO)  
NA LECZENIE, BADANIA AMBULATORYJNE ORAZ PODAWANIE LEKÓW  
W CZASIE WYPOCZYNKU LETNIEGO/ZIMOWEGO**

---

**Ja, niżej podpisany/a:**

Imię i nazwisko rodzica/opiekuna prawnego: \_\_\_\_\_

Adres zamieszkania: \_\_\_\_\_

Numer telefonu kontaktowego: \_\_\_\_\_

Adres e-mail: \_\_\_\_\_

**oświadczam, że wyrażam zgodę na udzielenie mojemu dziecku niezbędnej opieki medycznej.**

Imię i nazwisko dziecka: \_\_\_\_\_

Data urodzenia dziecka: \_\_\_\_\_

PESEL dziecka: \_\_\_\_\_

Adres zamieszkania dziecka: \_\_\_\_\_

**Udzielam zgody na:**

1. **Leczenie ambulatoryjne** mojego dziecka w przypadku nagłej choroby lub urazu podczas pobytu na wypoczynku.
2. **Przeprowadzanie badań ambulatoryjnych**, w tym badań diagnostycznych, zaleconych przez lekarza.
3. **Hospitalizację i wykonanie zabiegów medycznych**, które są niezbędne dla ratowania jego życia lub zdrowia.
4. **Podawanie leków** przepisanych przez lekarza lub wynikających z zaleceń, które zostały uprzednio przekazane przez mnie przed wyjazdem (dotyczy to także leków stałych, które moje dziecko przyjmuje regularnie).

**Zgoda na przetwarzanie danych osobowych:**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i mojego dziecka w zakresie niezbędnym do organizacji opieki zdrowotnej i udzielania pomocy medycznej w trakcie wypoczynku.

**Miejscowość i data:** \_\_\_\_\_

**Podpis rodzica/opiekuna prawnego:** \_\_\_\_\_

Dodatkowe informacje dla rodzica:

1. W przypadku poważnych problemów zdrowotnych zgodnie z zaleceniami lekarza /opiekuna medycznego /kierownika wypoczynku, Rodzic/Opiekun dziecka zobowiązuje się do natychmiastowego odbioru dziecka z miejsca wypoczynku.
2. Rodzic/Opiekun dziecka zobowiązuje się do poinformowania organizatora wypoczynku /kierownika wypoczynku o wszystkich schorzeniach, chorobach, alergiach, nietolerancjach pokarmowych i innych problemach zdrowotnych, które mogą mieć wpływ na zdrowie dziecka podczas wyjazdu.